



LIEWENSMËTTELPUNKT. **Buttek**

→ MODE D'EMPLOI POUR LES PRODUCTEURS

Le Syndicat Nordstad, avec le soutien du Ministère du Logement et de l'Aménagement du Territoire ainsi que du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture, et dans le cadre de la stratégie Liewensmëttelpunkt, l'épicerie automatisée vise à soutenir activement les producteurs locaux tout en renforçant l'accessibilité des citoyens à des produits régionaux, de saison et de qualité. La première unité va être installée à Warken (commune d'Ettelbruck).

→ QUI GÈRE QUOI ?

- La **logistique, l'approvisionnement, l'étiquetage, la propreté et la gestion du stock** sont assurés par le **Meyrishaff**, prestataire mandaté par le Syndicat Nordstad.
- Les coûts liés à l'infrastructure et à la gestion sont pris en charge par le Syndicat et les communes participantes.

→ QUELS PRODUITS SONT PROPOSÉS ?

- L'objectif est de proposer une **offre régionale variée, équilibrée et saisonnière**.
- Les produits sont sélectionnés en concertation entre le **Meyrishaff** et le **Syndicat Nordstad**.
- Il est possible de valoriser **plusieurs producteurs par catégorie de produit**, dans une approche **inclusive et transparente**.

→ COMMENT PARTICIPER ?

Prenez contact avec le Meyrishaff en envoyant un courriel à info@meyrishaff.lu pour signaler votre intérêt. Une **discussion individuelle** aura lieu pour définir les conditions de collaboration (prix d'achat, volumes, logistique, etc.).

→ INFORMATIONS UTILES

- De nouveaux producteurs peuvent manifester leur intérêt à tout moment – il s'agit d'un processus continu.
- L'épicerie est ouverte 24h/24 et 7j/7.
- L'accès se fait via un système de contrôle d'entrée numérique, basé sur des comptes clients personnels.



LIEWENSMËTTELPUNKT. Buttek

→ INFORMATIONSBLETT FÜR INTERESSIERTE PRODUZENT*INNEN

Der Syndikat Nordstad hat mit Unterstützung des Ministeriums für Wohnungsbau und Landesplanung sowie des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährung und Weinbau und im Rahmen der Liewensmëttelpunkt-Strategie eine automatisierte Dorfboutique eingerichtet. Diese verfolgt das Ziel, lokale Produzentinnen und Produzenten gezielt zu unterstützen und gleichzeitig den Bürgerinnen und Bürgern den Zugang zu regionalen, saisonalen und hochwertigen Lebensmitteln zu erleichtern. Die erste Einheit wird in Warken (Gemeinde Ettelbrück) installiert.

→ WER MACHT WAS?

- Die **Logistik, Belieferung, Etikettierung, Sauberkeit und Lagerverwaltung** werden vom **Meyrishaff** übernommen, einem vom Syndikat Nordstad beauftragten Dienstleister.
- Die **Infrastruktur- und Betriebskosten** werden vom Syndikat sowie den beteiligten Gemeinden getragen.

→ WELCHE PRODUKTE WERDEN ANGEBOten?

- Ziel ist es, ein **vielfältiges, ausgewogenes und saisonales Angebot an regionalen Produkten** zu schaffen.
- Die Produktauswahl erfolgt in **Absprache zwischen dem Meyrishaff und dem Syndikat Nordstad**.
- Es können **mehrere Produzenten pro Produktkategorie** berücksichtigt werden – in einem **inklusiven und transparenten Ansatz**.

→ WIE KANN ICH MITMAHCEN?

Melden Sie sich beim **Meyrishaff** unter **info@meyrishaff.lu**. In einem **persönlichen Gespräch** werden die Rahmenbedingungen der Zusammenarbeit geklärt (Einkaufspreise, Liefermengen, Logistik etc.).

→ NÜTZLICHE HINWEISE

- Zu jeder Zeit können weitere Produzenten ihr Interesse anmelden – es handelt sich um einen **fortlaufenden Prozess**.
- Der Shop ist **24/7 geöffnet**.
- Der Zugang erfolgt durch eine digitale Eingangskontrolle basierend auf persönlichen Kundenkonten.